

L'Associazione Italiana di Manutenzione, a carattere principalmente scientifico e culturale, ha per scopo il promuovere e favorire iniziative di qualsiasi specie atte a creare tra gli associati contatti personali ed epistolari, a promuovere scambio di conoscenze ed esperienze per un maggior completamento e perfezionamento della capacità professionale nella specializzazione tecnica di manutenzione e realizzazione di impianti, nel senso più ampio del significato dato a tale parola dall'industria.

L'Associazione intende rimanere estranea ad imprese commerciali od industriali di qualsiasi genere, come pure interferire né occuparsi di quanto possa concernere rapporti di lavoro sia personali che collettivi.

*(Estratto dallo Statuto dell'Associazione  
costituita a Milano in data 20 ottobre 1959)*

---

Si prega comunicare entro il 10 settembre 2004  
la propria adesione alla segreteria A.I.MAN.  
Tel. 02.76020445 - Fax 02.76028807  
e-mail: [aiman@aiman.com](mailto:aiman@aiman.com) oppure iscriversi sul  
sito [www.biman.org](http://www.biman.org) o [www.ilb2b.it](http://www.ilb2b.it)

***La partecipazione è gratuita per tutti.***



**ASSOCIAZIONE  
ITALIANA  
MANUTENZIONE**

20121 Milano, P.le Morandi 2,  
Tel. 02.76020445

---

Federata F.A.S.T.  
Federazione delle Associazioni Scientifiche e Tecniche  
Member E.F.N.M.S.  
European Federation of National Maintenance Societies

---

## **TAVOLA ROTONDA**

*in collaborazione con:*



**MANUTENZIONE  
DEI PATRIMONI IMMOBILIARI  
E MANUTENZIONE INDUSTRIALE  
INTEGRAZIONE DI CAMPI E COMPETENZE**

**BI.MAN**



**MILANO  
14 Settembre 2004 ore 14.30 - 16.30**

---

**Sede incontro:**

**FIERA MILANO - BI.MAN  
Palazzo CISI - Sala "Marconi"**

Il settore immobiliare registra oggi un'intensa convergenza di interessi e competenze, sui temi connessi alla manutenzione dei beni, con i settori più propriamente industriali.

Oltre alla sempre più rilevante integrazione tra "contenitori" e "contenuto" nei processi di produzione complessi, alcuni campi di applicazione emergenti, come per esempio quello della "manutenzione urbana", richiedono una evidente compenetrazione delle capacità di organizzazione, intervento e controllo delle attività di manutenzione consolidate nei settori industriali o espresse nel mondo delle costruzioni e della gestione immobiliare.

Questo anche alla luce di una tendenza generale a considerare gli investimenti immobiliari non più come congiunturalmente contrapposti a quelli industriali ma, al contrario, come risultato di una strategia globale che assume come obiettivo primario il mantenimento o l'incremento nel tempo del valore degli "asset" e l'efficienza del sistema integrato dei servizi.

Il trasferimento di conoscenze, esperienze e competenze tra i due versanti del mondo della manutenzione - quello, appunto, della produzione e dei prodotti industriali, più maturo sul piano organizzativo e programmatico, e quello della produzione edilizia e della gestione immobiliare, più specifico, empirico o, se si preferisce, "artigianalmente flessibile" - assume allora i connotati di una vera e propria strategia di innovazione e di sviluppo per i prossimi anni.

Ai partecipanti alla Tavola rotonda viene quindi chiesto di interpretare i modi con cui dovrà essere gestita questa strategia, ma anche i problemi che essa potrà incontrare, nei diversi settori che, direttamente o indirettamente, sono qui chiamati a rappresentare e che necessariamente dovranno tra loro interagire. Da quello della normazione tecnica a quello della ricerca, dal mondo imprenditoriale della produzione a quello dei servizi, dai settori della gestione immobiliare e industriale a quelli della grande Committenza pubblica.

## **PROGRAMMA**

*ore 14.30 -16.30*

### **COORDINATORE:**

**Prof. CLAUDIO MOLINARI**

*- Professore ordinario al Politecnico di Milano  
- Presidente della Sottocommissione UNI  
"Manutenzione dei patrimoni immobiliari"*

### **PARTECIPANTI:**

**Prof. EUGENIO ARBIZZANI**

*- Professore associato, Facoltà di Architettura  
Valle Giulia, Università La Sapienza di Roma  
- Presidente soc. STS di Bologna*

**Prof. SILVANO CURCIO**

*- Direttore generale di TEROTEC - Laboratorio  
per l'Innovazione della Manutenzione e della  
Gestione dei Patrimoni Urbani e Immobiliari*

**Ing. LUCIANO FURLANETTO**

*- Amministratore Delegato SEGESTA SGS di  
Milano  
- Presidente della Commissione Manutenzione  
UNI*

**Ing. STEFANO MARRANINI**

*- Direttore Settore Demanio e Patrimonio del  
Comune di Milano*

**Ing. CARLO MEREGHETTI**

*- Direttore operazioni Lombardia Pirelli R.E.  
Facility Management spa*